



Driven by innovation — *Fueled with Passion*  
**Feel the Difference!**

Animé par l'innovation — *Inspiré par la passion*  
**Sentez la différence!**

Impulsados por la innovación — *Alimentados con pasión*  
**¡Sienta la diferencia!**

### Reel Specifications

Model	Weight (oz.)	Gear Ratio	Line Capacity (yd./lb.)	Max Drag (lb.)	RPT*
KVD1H	7.2	6.2:1	120/12	20	25"
KVD1SH	7.2	7.5:1	120/12	20	31"
KVD1XH	7.2	8.3:1	120/12	20	35"

\*Recovery per turn.

### Caractéristiques techniques du moulinet/Especificaciones del carrete

Modèle/ Modelo	Poids/ Poids(g)	Démultiplication Relación de los engranajes	Capacité de ligne/Capacidad de la línea(m/kg)	Freinage maximal/ Arrastre máximo (kg)	R/TMV*/ RPT* (cm)
KVD1H	204	6.2:1	110/5.4	9	60
KVD1SH	204	7.5:1	110/5.4	9	79
KVD1XH	204	8.3:1	110/5.4	9	89

\*Rotation par tour de moulinet/Recuperación por giro.

### FEATURES:

- One-piece aluminum frame
- Premium 10-bearing system with stainless steel double shielded ball bearings and Zero Reverse® one-way clutch bearing
- P2 bearing supported pinion gear provides precise alignment and solid stability, resulting in smoother operation and extended gear life
- Externally-adjustable Multi-Setting Brake (MSB) dual cast control system utilizing both an external click-dial for setting the magnetic brake, plus 4 individually disengaging, disk-mounted internal brake shoes that operate on centrifugal force
- Lightweight anodized aluminum 34mm spool
- High strength solid brass Speed Gears®, cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines
- Smooth carbon fiber drag system provides up to 20 lbs. drag power
- Audible click, bowed, graphite drag star
- Zirconia line guide • External lube port
- Bowed, lightweight, 95MM aluminum reel handle with custom EVA knobs

### CARACTÉRISTIQUES :

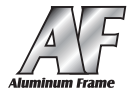
- Système à 10 roulements haut de gamme avec roulements à billes doublement flasqués en acier inoxydable et butée unidirectionnelle Zero Reverse®
- Pignon d'engrenage supporté par roulement P2 qui fournit un alignement précis et une solide stabilité, se traduisant par un fonctionnement fluide et une vie utile prolongée de l'engrenage
- Système de double contrôle de lancer et freinage à réglages multiples (MSB) externes qui utilise un cadran externe à crans pour régler le système de freinage magnétique et un système de freinage centrifuge à 4 sabots internes montés sur disque de débrayage.
- Tambour léger de 34 mm en aluminium anodisé
- Engrenages à haute résistance Speed Gears® en laiton massif, coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai
- Système de frein en fibre de carbone lisse qui procure jusqu'à 9 kg de force de traînée
- Guide-ligne en zirconé enduit de titane
- Frein étoile courbé en graphite produisant un dé clic audible
- Guide de ligne en zirconé • Port de graissage externe
- Poignée de moulinet légère, arquée en aluminium de 95 mm avec boutons EVA sur mesure

### CARACTERÍSTICAS:

- Armazón de aluminio de una sola pieza
- Sistema de 10 rodamientos de alta calidad con rodamientos de bolas de doble blindaje de acero inoxidable y rodamiento de embrague de un solo sentido Zero-Reverse® (anti-retroceso)
- El engranaje de piñón sostenido por un rodamiento P2 ofrece una alineación precisa y una estabilidad sólida, resultando en una operación más ágil y una vida útil prolongada del engranaje
- El sistema de control de lanzamiento dual con sistema de frenos de ajuste múltiple (MSB) utiliza un disco externo para ajustar el freno magnético, además de 4 zapatas de freno internas montadas en disco que se desenganchan individualmente y operan por fuerza centrífuga
- Bobina de aluminio anodizado ligero de 34 mm
- Engranajes de alta velocidad Speed Gears® de latón sólido y alta resistencia, elaborados en máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes
- Sistema de arrastre de fibra de carbono liso que ofrece hasta 9 kg de potencia de arrastre
- Estrella de arrastre de grafito arqueada con chasquido audible
- Guía de línea de circonio • Puerto de lubricación externo
- Manivela de carrete de aluminio de 95 mm, ligera y arqueada con perillas EVA a la medida

## Performance — Right out of the Box!

Your Speed Spool® LFS reel is designed to be Lighter, Faster and Stronger. From the way it conforms to your hand, to the way it reacts crisply and effortlessly to your command, you'll know the minute you grab onto your Speed Spool LFS that you've got a quality reel. Your Speed Spool LFS reel exploits several new developments which will allow you to set yourself apart from the competition.



**One-piece Aluminum Frame** Your Speed Spool® reel utilizes a one-piece all aluminum frame so that you'll never have to worry about frame torque or twisting.

**Lightweight Anodized Aluminum Spool** The spool of your Speed Spool reel has been engineered to maxmize casting distance, anodized to withstand oxidation and abrasion.



**Speed Gears®** Lew's Speed Gears are cut on precision Hamai CNC gear hobbing machines resulting in an efficient drive train with less gear feel.



**P2 Bearing** The P2 bearing supported pinion maintains precise alignment with the drive gear for improved gear lie. The result is smooth cranking power even when under load. An added benefit is reduced friction with the spool shaft resulting in enhanced casting performance.



**Zero Reverse® Bearing** The handle on your Speed Spool reel will only rotate forward for rock solid hook setting. When you release the handle, it will hold its position because of the Zero Reverse bearing, never losing an inch on your catch; an invaluable property to have when you're pulling it in.



**Multi-Setting Braking System (MSB)** In order to combat backlash your Speed Spool® reel features both an externally-adjustable, full-release magnetic braking system as well as an internally adjustable centrifugal brake system. The magnetic brakes give consistent braking throughout the entire cast and are adjusted by the palming sideplate dial. The centrifugal brakes provide initial braking at the beginning of the cast to reduce backlash and can be turned off to reduce braking by removing the palming sideplate and pushing the white pin(s) towards the center of the spool until they click. To turn them back on push the white pin(s) away from the center of the spool until they click.

**Cast Control System** A second feature exits to prevent backlash, the Cast Control System. An adjustment knob is found next to the star drag. The function saddles the spool shaft with steady pressure in order to stabilize spool speed.

To calibrate the system reel your lure in until it rests on the tip of the rod, then tighten the knob until taut. Depress the thumb bar, and holding the rod horizontally loosen the knob slowly until the lure begins to descend. The spool should continue to spin after the lure contacts the ground, but should not complete more than one full rotation. If the spool does not continue to spin, the knob is to tight. If the spool completes more than one rotation, the knob is to loose. Repeat until you have achieved the desired results.

**Bowed 95 mm Aluminum Handle** Our 95mm bowed aluminum handle will give you all the cranking power you need. The custom EVA knobs are an added bonus known for a comfortable grip for all day fishing.



**Bâti monopièce en aluminium** Le moulinet Speed Spool® est doté d'un bâti monopièce en aluminium. Ainsi, vous ne craignez jamais que le bâti se torde.

**Tambour léger en aluminium anodisé** Le tambour de votre moulinet Speed Spool a été usiné pour maximiser la distance de lancer et anodisé pour résister à l'oxydation et l'abrasion.



**Speed Gears** Les engrenages Speed Gears de Lew's sont coupés sur des machines à tailler par fraise-mère de précision CNC Hamai™ dans une chaîne dynamique efficace et plus fluide.



**Roulement P2** Le pignon d'engrenage supporté par roulement P2 maintient un alignement précis sur le pignon d'entraînement pour une position améliorée. Il en résulte une puissance plus uniforme pour actionner la manivelle sous une charge. Un avantage de plus est la friction réduite de l'axe du tambour qui se traduit par un lancer plus performant.



**Butée antiretour** La poignée du moulinet Speed Spool tourne uniquement vers l'avant pour préparer l'hameçon solidement. Lorsque vous relâchez la poignée, celle-ci garde sa position en raison de la butée antiretour Zero Reverse; vous ne perdez pas même un centimètre sur votre prise, un attribut enviable lorsque vous ramenez le poisson.



**Système de freinage à réglages multiples** Afin d'atténuer le risque de perruque, le moulinet Speed Spool® est doté d'un système à freinage magnétique à desserrage total et à réglage externe, et d'un système à freinage centrifuge à réglage interne. Les freins magnétiques procurent un freinage uniforme sur toute la distance du lancer et se règlent par le cadran du carter tenu dans la paume. Les freins centrifuges fournissent le freinage initial au début du lancer de manière à réduire le risque de perruque. Ils peuvent être désactivés pour réduire le freinage en enlevant le carter et en poussant les goupilles blanches vers le centre du tambour jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Pour réactiver les freins, poussez sur les goupilles à l'écart du centre du tambour jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. de celui-ci.

**Système de contrôle du lancer** Le système de contrôle du lancer est une deuxième fonction contribuant à prévenir les perruques. Un bouton de réglage se trouve en regard du frein étoile.

Il serre l'axe du tambour avec une pression constante de manière à stabiliser la vitesse de ce dernier. Pour étalonner le système, ramenez votre leurre jusqu'à ce qu'il repose sur l'extrémité de la canne, puis serrez fermement le bouton. Enfoncez le bouton à coulisse et en tenant la canne à l'horizontale, relâchez lentement le bouton jusqu'à ce que le leurre commence à descendre. Le tambour devrait continuer de tourner après que le leurre a touché le sol, sans toutefois effectuer plus d'une rotation complète. Si le tambour ne continue pas de tourner, le réglage du bouton est trop serré. Si le tambour effectue plus d'un tour, le réglage du bouton est trop lâche. Répétez cette méthode jusqu'à ce que vous atteigniez le résultat souhaité.

**Poignée courbée de 95 mm en fibre de aluminium** La poignée courbée de 95 mm en fibre de aluminium vous fournit toute la puissance dont vous avez besoin pour actionner la manivelle. Les boutons EVA vous permettent de manipuler le moulinet en tout confort et avec aisance toute la journée.

Le moulinet Speed Spool® LFS est conçu pour être plus léger, plus rapide et plus robuste. Dès que vous saisissez le moulinet Speed Spool LFS, vous savez qu'il s'agit d'un produit de qualité par sa prise en main parfaite et sa façon de réagir avec précision et sans effort à la commande. Le moulinet Speed Spool LFS tire parti d'avancées récentes qui vous permettront de vous démarquer.

## ATTENTION BRAIDED LINE USERS!

If your Lew's Baitcast reel has pre-drilled holes in the spool, you may tie your braid directly to the spool, by passing the braid thru the provided holes and tying a uni-knot.

If your Lew's baitcast reel does not have pre-drilled holes in the spool, you will need to first tie on and spool at least 20 revolutions of monofilament line, and then tie your braided line to the monofilament line, with either a back-to-back uni-knot or an Albright knot.

Continue to spool your reel as normal, keeping strong tension on the line to ensure the line is firmly wound onto the spool to keep from "digging in" to underlying line layers when pressure is put on the line from fighting fish.

FAILURE TO PROPERLY SPOOL BRAIDED LINE ONTO YOUR REELS SPOOL WILL RESULT IN LINE SLIPPAGE, AND THE IMPRESSION YOUR DRAG IS NOT WORKING PROPERLY.

## ATTENTION! UTILISATEURS DE FIL TRESSÉ

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's est doté d'orifices prépercés, vous pouvez attacher la tresse directement au tambour en la passant par les orifices fournis et en faisant un uninoëud.

Si le tambour de votre moulinet à lancer lourd Lew's n'est pas doté d'orifices prépercés, vous devrez attacher et embobiner au moins 20 tours de fil monofilament, puis attacher le fil tressé au fil monofilament par un uninoëud consécutif ou un nœud Albright.

Continuez d'embobiner votre moulinet comme à l'habitude, en gardant une forte tension sur le fil de manière à ce qu'il s'enroule fermement sur le tambour. Vous évitez ainsi que le fil « s'enfonce » dans les couches de fil sous-jacentes lorsqu'une tension s'exerce sur la ligne en combattant le poisson.

L'ENROULEMENT INADÉQUAT DU FIL TRESSÉ SUR LE TAMBOUR DU MOULINET ENTRAÎNERA UN GLISSEMENT DU FIL, CE QUI POURRAIT VOUS DONNER L'IMPRESSIION QUE LE FREIN NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.

## ¡ATENCIÓN USUARIOS DE SEDAL TRENZADO!

Si su carrete de lanzamiento Lew's tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, puede amarrar la trenza directamente a la bobina, pasándola por los agujeros suministrados y haciendo un nudo UNI.

Si su carrete de lanzamiento Lew's no tiene agujeros previamente barrenados en la bobina, necesitará primero amarrar y bobinar al menos 20 revoluciones del sedal de monofilamento para luego amarrar el sedal trenzado al sedal de monofilamento con un nudo UNI doble o un nudo Albright.

Continúe bobinando su carrete como lo haría normalmente, manteniendo una fuerte tensión en el sedal a fin de asegurarse de que el sedal esté firmemente enrollado en la bobina y evitar que se "entierre" en las capas de sedal subyacente cuando aplique presión al pelear con un pez.

NO BOBINAR CORRECTAMENTE UN SEDAL TRENZADO EN LA BOBINA DEL CARRETE PROVOCARÁ QUE EL SEDAL SE RESBALE Y DARÁ LA IMPRESIÓN DE QUE EL ARRASTRE NO FUNCIONA CORRECTAMENTE.

## Desempeño — ¡Listo para usarse!

Su carrete LFS Speed Spool® está diseñado para ser más ligero, más rápido y más fuerte. Desde la manera en que se amolda a su mano, hasta la manera en que reacciona clara y fácil a sus órdenes, en el momento en el que empuña su LFS Speed Spool usted sabe que tiene un carrete de calidad. Su carrete LFS Speed Spool aprovecha varios nuevos avances que le permitirán distinguirse de la competencia.



**Armazón de aluminio de una sola pieza** Su carrete Speed Spool® utiliza un armazón todo de aluminio de una sola pieza, por lo que nunca tendrá que preocuparse de torcer el armazón.

**Bobina de aluminio de anodizado ligero** La bobina de su carrete Speed Spool se ha diseñado para maximizar la distancia del lanzamiento, y está anodizada para resistir la oxidación y la abrasión.



**Speed Gears** Los Speed Gears de Lew's están cortados con máquinas Hamai CNC de precisión talladoras de engranajes TM lo que resulta en un tren motriz eficiente con menos tensión de engranaje.



**Rodamiento P2** El piñón sostenido por el rodamiento P2 mantiene una alineación precisa con el engranaje transmisor para una colocación del engranaje mejorada. El resultado es una potencia de arranque más suave incluso cuando está bajo una carga. Un beneficio añadido es una fricción reducida con el eje de la bobina resultando en un desempeño de lanzamiento mejorado.



**Rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso)** La manivela de su carrete Speed Spool girará únicamente hacia adelante para un ajuste de anzuelo increíblemente sólido. Cuando suelta la manivela, esta conservará su posición debido al rodamiento Zero-Reverse (anti-retroceso), sin perder nunca una pulgada ante su presa; es una propiedad invaluable al enrollar el carrete.



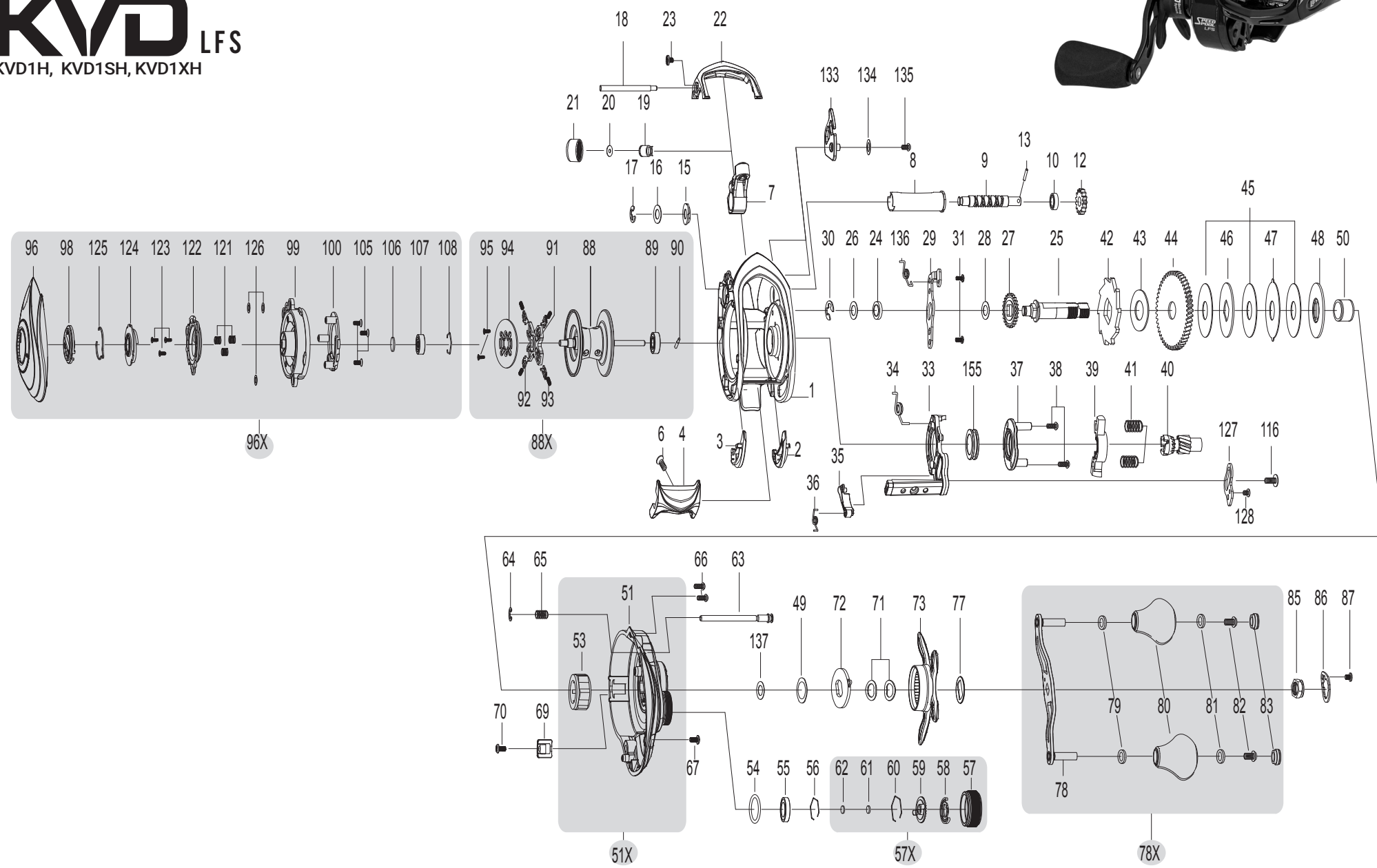
**Sistema de frenos de ajuste múltiple (MSB)** A fin de combatir el contragolpe, su carrete Speed Spool® incluye un sistema de freno magnético de liberación completa, ajustable desde el exterior, así como también un sistema de freno centrifugo ajustable desde el interior. Los frenos magnéticos le ofrecen un frenado consistente durante todo el lanzamiento y se ajustan mediante el disco de la placa lateral. Los frenos centrifugos ofrecen un frenado inicial al inicio del lanzamiento para reducir el contragolpe y pueden desactivarse para reducir el frenado quitando la placa lateral de la palma y empujando los pasadores blancos hacia el centro de la bobina hasta escuchar el chasquido. Para activarlos de nuevo, empuje los pasadores blancos lejos del centro de la bobina hasta escuchar el chasquido.

**Sistema de control de lanzamiento** Existe una segunda función para evitar el contragolpe, el sistema de control del lanzamiento. Una perilla de ajuste se encuentra junto al arrastre de estrella. La función aplica presión constante al eje de la bobina a fin de estabilizar la velocidad de la bobina.

Para calibrar el sistema bobine el señuelo hasta que descansa en la punta de la caña luego apriete la perilla hasta tensarla. Presione la barra para el pulgar y sosteniendo la caña horizontal afloje la perilla lentamente hasta que el señuelo comience a descender. La bobina debe continuar girando después de que el señuelo tenga contacto con el suelo, pero no debe completar más de una rotación completa. Si la bobina no continúa girando la perilla está demasiado apretada. Si la bobina completa más de una rotación, la perilla está suelta. Repita el procedimiento hasta obtener los resultados deseados.

**Manivela arqueada de fibra de aluminio de 95 mm** Nuestra manivela arqueada de fibra de aluminio de 95 mm le ofrecerá todo el poder giratorio que necesita. Las perillas EVA a la medida son un beneficio adicional conocido por ofrecer un agarre cómodo para un día completo de pesca.





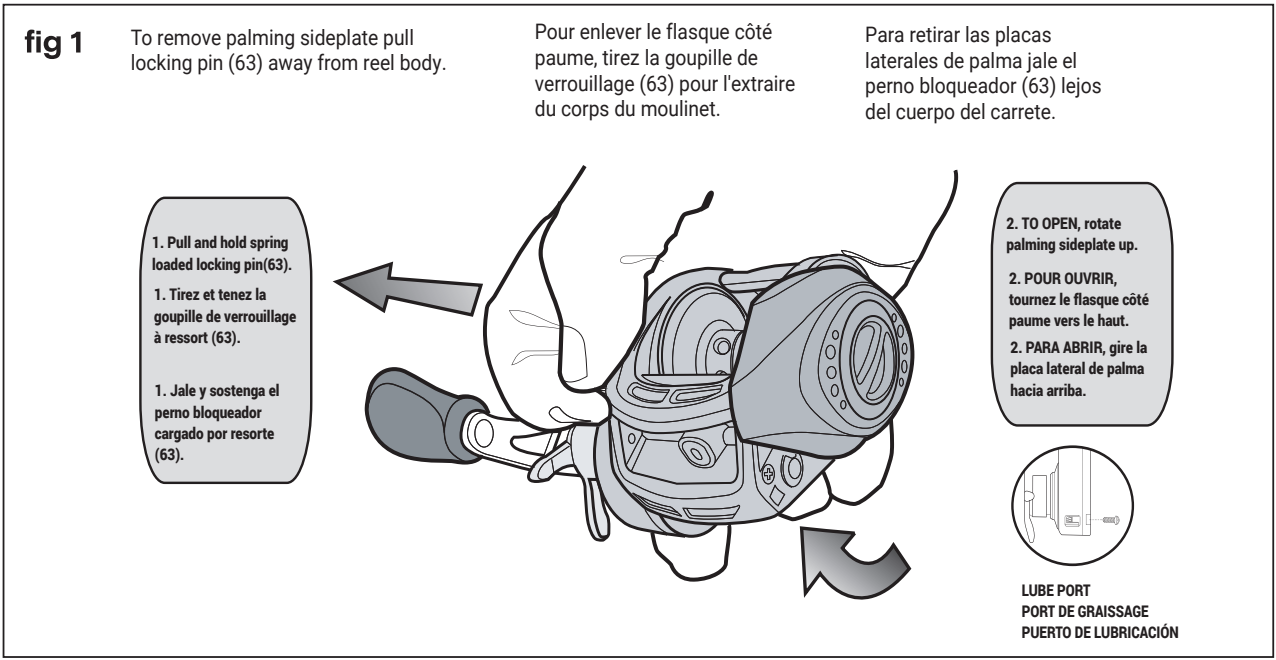
KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME	KEY #	PART NAME
1	FRAME	45	DRAG WASHER-L	85	HANDLE NUT
2	CLUTCH BAR PLATE-R	46	DRAG WASHER-D1	86	HANDLE NUT RETAINER
3	CLUTCH BAR PLATE-L	47	DRAG WASHER-A	87	SCREW
4	CLUTCH BAR	48	DRAG WASHER-D2	88	SPOOL
6	CLUTCH BAR SCREW	49	SLEEVE WASHER(OPTIONAL)	88X	SPOOL ASSEMBLY
7	LEVELWIND ASSEMBLY	50	SLEEVE	89	BALL BEARING
8	PIPE	51	GEAR SIDE PLATE	90	PIN
9	WORM SHAFT	51X	GEAR SIDE PLATE ASSEMBLY	91	BRAKE HOLDER
10	BALL BEARING	53	ONE-WAY CLUTCH BEARING	92	BRAKE SHOE
12	IDLER-S	54	O-RING	93	BRAKE SHOE SPRING
13	WORM SHAFT PIN	55	BALL BEARING	94	MAGNET PLATE
15	WORM SHAFT BUSHING-B	56	BEARING RETAINER	95	SCREW
16	WORM SHAFT WASHER	57	CAST CONTROL CAP	96	PALM SIDE PLATE
17	E-RING	57X	CAST CONTROL CAP ASSEMBLY	96X	PALM SIDE PLATE ASSEMBLY
18	PILLAR	58	CLICKER	98	CONTROL DIAL
19	LEVELWIND PIN	59	CLICK PLATE	99	SPOOL COVER
20	SPACER(OPTIONAL)	60	CLICK PLATE RETAINER	100	MAGNET HOLDER ASSEMBLY
21	LEVEL WIND NUT	61	TENSION WASHER	105	SPOOL COVER SCREW
22	FRONT COVER	62	SPOOL SPACER-B	106	SPOOL SPACER-A
23	FRONT COVER SCREW	63	LOCKING PIN	107	BALL BEARING
24	BALL BEARING	64	E-RING	108	BEARING RETAINER
25	CRANK SHAFT	65	LOCKING PIN SPRING	116	CLUTCH CAM SCREW
26	CRANK SHAFT WASHER(OPTIONAL)	66	GEAR SIDE COVER SCREW-A	121	SLIDE CAM SPRING
27	IDLER-L	67	GEAR SIDE COVER SCREW-B	122	SLIDE CAM-H
28	IDLER-L WASHER-B	69	LUBE PORT CAP	123	SLIDE CAM SCREW
29	BEARING PLATE	70	LUBE PORT CAP SCREW	124	SLIDE CAM-D
30	E-RING	71	DRAG SPRING WASHER	125	CLICK SPRING
31	BEARING PLATE SCREW	72	CLICK PLATE ASSEMBLY	126	SPOOL COVER SPACER
33	CLUTCH CAM	73	STAR DRAG	127	LINK PLATE
34	CLUTCH SPRING	77	HANDLE WASHER	128	LINK PLATE SCREW
35	KICK LEVER	78	HANDLE	133	HOOK HOLDER
36	KICK LEVER SPRING	78X	HANDLE ASSEMBLY	134	HOOK HOLDER WASHER
37	CAM PLATE	79	BALL BEARING	135	HOOK HOLDER SCREW
38	CAM PLATE SCREW	80	HANDLE KNOB	136	HOOK HOLDER SPRING
39	PINION YOKE	81	BALL BEARING	137	DRAG SPACER
40	PINION GEAR	82	HANDLE KNOB SCREW	155	BUSHING
41	PINION YOKE SPRING	83	HANDLE KNOB CAP		
42	RATCHET				
43	RATCHET WASHER				
44	DRIVE GEAR				

**MAINTENANCE AND CARE**  
 When applying lubricant to your Speed Spool reel, avoid using multi-purpose oil. Use lightweight oils or greases made for fishing reels. Apply oil to all bearings, the crankshaft and the worm gear. Apply grease to the bushings, pinion gears, drive gears, and crank gears.  
 After usage, your reel should be inspected for dirt or sand and cleaned if excessive build-up is present. If your reel has come in contact with saltwater it is important to flush all parts with water, dry and re-lubricate your reel. Through diligent cleaning and maintenance your Lew's reel will provide you with years of reliability and sound performance.

**ENTRETIEN ET SOIN**  
 Lors du graissage de votre moulinet Speed Spool, évitez d'utiliser une huile à usages multiples. Utilisez des huiles ou des graisses légères prévues pour les moulinets de canne à pêche. Appliquez l'huile à tous les roulements, au vilebrequin et à la vis sans fin. Appliquez la graisse aux bagues de palier, aux engrenages à pignons, aux pignons d'entraînement et au vilebrequin.  
 Après l'avoir utilisé, le moulinet doit être inspecté pour déceler toute trace de saleté ou de sable, et nettoyé en cas d'accumulation excessive. Si votre moulinet a été en contact avec de l'eau de mer, il est important de rincer tous ses éléments à l'eau douce, de le sécher et de le lubrifier de nouveau. Avec des nettoyages et un entretien diligents, votre moulinet Lew's vous procurera des années de fonctionnement fiable et performant.

**MANTENIMIENTO Y CUIDADO**  
 Al aplicar lubricante a su carrete Speed Spool, evite usar aceite multiusos. Use aceites o grasas ligeras hechas para carretes de pesca. Aplique aceite a todos los rodamientos, el cigüeñal y el engranaje helicoidal. Aplique grasa a los bujes, engranajes de piñón, engranajes impulsores y engranajes del cigüeñal.  
 Después de usarlo, debe inspeccionar que el carrete no tenga polvo o arena y límpielo si hay una acumulación excesiva. Si su carrete ha tenido contacto con agua salada, es importante enjuagar todas las piezas con agua y volver a lubricar el carrete. Mediante una limpieza y mantenimiento diligente su carrete Lew's le proporcionará años de confiabilidad y desempeño sin problemas.

LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE	LÉG.	NOM DE LA PIÈCE
1	BÂTI	45	RONDELLE DE FREIN-L	85	ÉCROU DE POIGNÉE
2	PLATEAU D'EMBRAYAGE-D	46	RONDELLE DE FREIN-D1	86	RETENUE D'ÉCROU DE POIGNÉE
3	PLATEAU D'EMBRAYAGE-G	47	RONDELLE DE FREIN-A	87	VIS
4	EMBRAYAGE	48	RONDELLE DE FREIN-D2	88	TAMBOUR
6	VIS D'EMBRAYAGE	49	RONDELLE DE DOUILLE (FACULTATIF)	88X	ASSEMBLAGE DU TAMBOUR
7	ASSEMBLAGE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	50	DOUILLE	89	ROULEMENT À BILLES
8	TUBE	51	CARTER DU CÔTÉ ENGRENAJE	90	GOUPILLE
9	ARBRE DE VIS SANS FIN	51X	ASSEMBLAGE DU CARTER DU CÔTÉ ENGRENAJE	91	SUPPORT DE FREIN
10	ROULEMENT À BILLES	53	BUTÉE D'EMBRAYAGE UNIDIRECTIONNEL	92	SABOT DE FREIN
12	POULIE-S	54	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	93	RESSORT DE SABOT DE FREIN
13	POULIE-L	55	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	94	PLAQUE D'AIMANT
15	BAGUE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	56	RETENU DE ROULEMENT	95	VIS
16	RONDELLE D'ARBRE DE VIS SANS FIN	57	RETENU DE ROULEMENT	96	FLASQUE DU CÔTÉ PAUME
17	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	57X	ASSEMBLAGE DU CAPUCHON DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DU LANCER	96X	ASSEMBLAGE DU FLASQUE DU CÔTÉ PAUME
18	MONTANT	58	CLIQUET	98	CADRAN DE RÉGLAGE
19	GOUPILLE DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	59	BUTÉE DE CLIQUET	99	COUVERCLE DE TAMBOUR
20	ENTRETOISE (FACULTATIF)	60	RETENU DE BUTÉE DE CLIQUET	100	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE L'AIMANT
21	ÉCROU DU DISPOSITIF D'ENROULEMENT UNIFORME	61	RONDELLE DE TENSION	105	VIS DU COUVERCLE DE TAMBOUR
22	COUVERCLE AVANT	62	ENTRETOISE DE TAMBOUR-A	106	ENTRETOISE DE TAMBOUR-A
23	VIS DE COUVERCLE AVANT	63	RONDELLE DE TENSION	107	ROULEMENT À BILLES
24	ROULEMENT À BILLES	64	ENTRETOISE DE TAMBOUR-B	108	RETENU DE ROULEMENT
25	VILEBREQUIN	65	GOUPILLE DE VERROUILLAGE	116	VIS DE CAME D'EMBRAYAGE
26	RONDELLE DE VILEBREQUIN (FACULTATIF)	66	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	121	RESSORT DE CAME DE GLISSEMENT
27	POULIE-L	67	VIS DE CARTER DU CÔTÉ ENGRENAJE-A	122	CAME DE GLISSEMENT-H
28	POULIE-G RONDELLE-B	69	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	123	VIS DE CAME DE GLISSEMENT
29	PLAQUE D'APPUI	70	BOUCHON DE PORT DE GRAISSAGE	124	CAME DE GLISSEMENT-D
30	ANNEAU DE RETENUE DE TYPE E	71	RONDELLE ÉLASTIQUE DE FREIN	125	RESSORT DE CLIQUET
31	VIS DE PLAQUE DE SUPPORT	72	ASSEMBLAGE DE BUTÉE DE CLIQUET	126	ENTRETOISE DE COUVERCLE DE TAMBOUR
33	CAME D'EMBRAYAGE	73	FREIN ÉTOILE	127	PLAQUE DE RACCORDEMENT
34	RESSORT DE RETENUE	77	RONDELLE DE POIGNÉE	128	VIS DE PLAQUE DE RACCORDEMENT
35	DOIGT D'EMBRAYAGE	78	POIGNÉE	133	PORTE-HAMEÇON
36	RESSORT DE DOIGT D'EMBRAYAGE	78X	ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE	134	RONDELLE DE PORTE-HAMEÇON
37	DISQUE À CAMES	79	ROULEMENT À BILLES	135	VIS DE PORTE-HAMEÇON
38	VIS DE DISQUE À CAMES	80	BOUTON	136	RESSORT DE PORTE-HAMEÇON
39	ÉTRIER DE PIGNON	81	ROULEMENT À BILLES	137	ENTRETOISE DE FREIN
40	ENGRENAJE À PIGNONS	82	VIS DE BOUTON	155	PALIER
41	RESSORT D'ÉTRIER DE PIGNON	83	CAPUCHON DE BOUTON		
42	ROCHET				
43	RONDELLE À ROCHET				
44	PIGNON D'ENTRAÎNEMENT				



**One Year Limited Warranty**  
 For warranty registration go to [lews.com](http://lews.com)

**Garantie limitée de 1 an**  
 Pour de l'information sur la garantie, allez à [lews.com](http://lews.com)

**Garantía limitada por un año**  
 Para registrar la garantía, visite [lews.com](http://lews.com)

For professional cleaning and maintenance contact: Lew's Speed Services  
 Phone: 417-522-1093  
 FAX: 1-417-881-5387  
[service@lews.com](mailto:service@lews.com)

Pour le nettoyage et l'entretien professionnels, contactez :  
 Lew's Speed Services  
 Téléphone : 417-522-1093  
 Télécopieur : 1-417-881-5387  
[service@lews.com](mailto:service@lews.com)

Para obtener una limpieza y mantenimiento profesional comuníquese con:  
 Lew's Speed Services  
 Teléfono: 417-522-1093  
 FAX: 1-417-881-5387  
[service@lews.com](mailto:service@lews.com)



CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA	CLAVE	NOMBRE DE LA PIEZA
1	ARMAZÓN	45	ARANDELA DE ARRASTRE-L	85	TUERCA DE LA MANIVELA
2	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-D	46	ARANDELA DE ARRASTRE-D1	86	RETENEDOR DE LA TUERCA DE LA MANIVELA
3	PLACA DE LA BARRA DEL EMBRAGUE-I	47	ARANDELA DE ARRASTRE-A	87	TORNILLO
4	BARRA DEL EMBARGUE	48	ARANDELA DE ARRASTRE-D2	88	BOBINA
6	TORNILLO DE LA BARRA DEL EMBRAGUE	49	ARANDELA DEL MANGUITO (OPCIONAL)	88X	ENSAMBLE DE LA BOBINA
7	ENSAMBLE DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	50	MANGUITO	89	RODAMIENTO DE BOLAS
8	TUBO	51	PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	90	PASADOR
9	EJE HELICOIDAL	51X	ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DEL ENGRANAJE	91	PORTAFRENO
10	RODAMIENTO DE BOLAS	53	RODAMIENTO DEL EMBRAGUE DE UN SOLO SENTIDO	92	ZAPATA DEL FRENO
12	RODILLOS	54	ANILLO "O"	93	MUELLE DE LA ZAPATA DEL FRENO
13	PASADOR DEL EJE HELICOIDAL	55	RODAMIENTO DE BOLAS	94	PLACA DE IMÁN
15	BUJE DEL EJE HELICOIDAL-B	56	RETENEDOR DE RODAMIENTO	95	TORNILLO
16	ARANDELA DEL EJE HELICOIDAL	57	TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	96	PLACA LATERAL DE PALMA
17	ANILLO EN E	57X	ENSAMBLE DE LA TAPA DE CONTROL DEL LANZAMIENTO	96X	ENSAMBLE DE LA PLACA LATERAL DE PALMA
18	PILAR	58	MARCADOR	98	DISCO DE CONTROL
19	PASADOR DE ENROLLADO AUTOMÁTICO	59	PLACA DE MARCADOR	99	CUBIERTA DE LA BOBINA
20	ESPACIADOR (OPCIONAL)	60	RETENEDOR DE LA PLACA DE MARCADOR	100	ENSAMBLE DEL PORTAIMÁN
21	TUERCA DEL ENROLLADO AUTOMÁTICO	61	ARANDELA DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA	105	TORNILLO DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA
22	CUBIERTA FRONTAL	62	ESPACIADOR DE BOBINA-B	106	ESPACIADOR DE LA BOBINA-A
23	TORNILLO DE LA CUBIERTA FRONTAL	63	PERNO BLOQUEADOR	107	RODAMIENTO DE BOLAS
24	RODAMIENTO DE BOLAS	64	ANILLO EN E	108	RETENEDOR DE RODAMIENTO
25	CIGÜEÑAL	66	TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE-A	116	TORNILLO DE LA LEVA DEL EMBARGUE
26	ARANDELA DEL CIGÜEÑAL (OPCIONAL)	67	TORNILLO DE LA CUBIERTA LATERAL DEL ENGRANAJE-B	121	MUELLE DE LA LEVA DESLIZANTE
27	RODILLO-L	69	TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	122	LEVA DESLIZANTE-H
28	RODILLO-L ARANDELA-B	70	TORNILLO DE LA TAPA DEL PUERTO DE LUBRICACIÓN	123	TORNILLO DE LA LEVA DESLIZANTE
29	PLACA DE APOYO	71	ARANDELA DEL MUELLE DEL ARRASTRE	124	LEVA DESLIZANTE-D
30	ANILLO EN E	72	ENSAMBLE DE LA PLACA DE MARCADOR	125	MUELLE DEL MARCADOR
31	TORNILLO DE LA PLACA DE APOYO	73	ARRASTRE DE ESTRELLA	126	ESPACIADOR DE LA CUBIERTA DE LA BOBINA
33	LEVA DEL EMBRAGUE	77	ARANDELA DE LA MANIVELA	127	PLACA DE ENLACE
34	MUELLE DEL EMBRAGUE	78	MANIVELA	128	TORNILLO DE LA PLACA DE ENLACE
35	PALANCA DE ARRANQUE	78X	ENSAMBLE DE LA MANIVELA	133	PORTADOR DE ANZUELO
36	MUELLE DE LA PALANCA DE ARRANQUE	79	RODAMIENTO DE BOLAS	134	ARANDELA DEL PORTADOR DE ANZUELO
37	PLACA DE LEVA	80	PERILLA DE LA MANIVELA	135	TORNILLO DEL PORTADOR DE ANZUELO
38	TORNILLO DE LA PLACA DE LEVA	81	MUELLE DEL YUGO DE PIÑÓN	136	MUELLE DEL PORTADOR DE ANZUELO
39	YUGO DE PIÑÓN	82	TORNILLO DE LA PERILLA DE LA MANIVELA	137	ESPACIADOR DEL ARRASTRE
40	ENGRANAJE DE PIÑÓN	83	TAPA DE LA PERILLA DE LA MANIVELA	155	BUJE
41	MUELLE DEL YUGO DE PIÑÓN				
42	RUEDA DENTADA				
43	ARANDELA DE LA RUEDA DENTADA				
44	ENGRANAJE IMPULSOR				